

## GESTIONE DEL SERVIZIO DI MEDIAZIONE INTERCULTURALE PRESSO I SERVIZI COMUNALI

Delibera Giunta Comunale del 17 aprile 2014 (mecc. n. 201401906/019) n. 89 (esecutiva dal 29 aprile 2014)

## IMPORTI BASE

LOTTO 01 - € 266.660,00

LOTTO 02 - € 142.930,00

LOTTO 03 - € 197.700,00

## DOCUMENTI :

- 1) Istanza di ammissione e relative dichiarazioni.
- 2) Depositi-cauzionali provvisori (validi fino 02/03/2015)
- 3) Ricevuta versamento € 20,00 a favore dell'AVCP per entrambi i lotti 1 e 3.
- 4) Documento PASSOE rilasciato da AVCPASS.
- 5) Dichiarazione ottemperanza al D.Lgs. 81/2008 (all. 1 capitolato).
- 6) Busta chiusa e sigillata contenente "PROGETTO OPERATIVO".
- 7) Busta chiusa e sigillata contenente " PERSONALE COINVOLTO".
- 8) Busta chiusa e sigillata contenente "OFFERTA ECONOMICA".

**AGGIUDICAZIONE :** ai sensi dell'art. 83 del D.Lgs. 163/2006 a favore dell'offerta economicamente più vantaggiosa e parametri indicati art. 10 capitolato. Valida con una sola offerta. Possibilità di aggiudicarsi un solo lotto.

**CAUZIONI :**  
 LOTTO 1: € 5.333,20 (50% - € 2.666,60)  
 LOTTO 2: € 2.858,60 (50% - € 1.429,30)  
 LOTTO 3: € 3.954,00 (50% - € 1.977,00)

**FINANZIAMENTO :** mezzi di bilancio- contributo Ministeriale.

## LOTTO 1

	1. ATYPICA S.C. A R.L.	2. LIBERITUTTI S.C.S.	3. SENZA FRONTIERE S.C.S.	4. SDS S.r.l.
<b>A. PROGETTO OPERATIVO:</b>				
Descrizione dettagliata dell'attività di mediazione interculturale presso Servizio Stranieri e Nomadi (max 19 punti)	19,00	6,33	9,12	-
Capacità di fornire mediatori qualificati, con esperienze nelle aree di intervento e traduzione linguistica e interpretariato (max 15 punti)	14,14	4,71	15,00	-
Capacità di lavorare in rete ed in raccordo con altri servizi / associazione in materia di immigrazione e con servizi sociali (max 10 punti)	8,00	4,00	10,00	-
Struttura tecnico / organizzativa, mezzi e strumenti per il miglioramento del servizio (max 5 punti)	5,00	5,00	5,00	5,00
<b>A. TOTALE PROGETTO OPERATIVO RIPARAMETRATO (max 49 punti)</b>	<b>49,00</b>	<b>21,28</b>	<b>41,54</b>	<b>5,30</b>
<b>B. PERSONALE COINVOLTO (max 5 punti)</b>	<b>6,00</b>	-	<b>6,00</b>	<b>6,00</b>
<b>TOTALE PUNTEGGIO TECNICO (MAX 55 PUNTI)</b>	<b>55,00</b>	<b>ESCLUSO</b>	<b>47,54</b>	<b>11,30</b>
Offerta economica	-3,50%		-10%	ESCLUSO
<b>TOTALE PUNTEGGIO ECONOMICO (MAX 45 PUNTI)</b>	<b>15,75</b>		<b>45,00</b>	
<b>PUNTEGGIO TOTALE</b>	<b>70,75</b>		<b>92,54</b>	
			Anomalia	

**LOTTO 2**

	1. ATYPICA S.C. A.R.L.	2. LIBERITUTTI S.C.S.	3. SENZA FRONTIERE S.C.S.	4. SDS S.r.l.
<b>A. PROGETTO OPERATIVO</b>				
Descrizione dettagliata dell'attività di mediazione interculturale nell'area di intervento del Settore Minori Stranieri (max 19 punti)	19,00	1,79	10,01	1,79
Capacità di fornire mediatori qualificati, con esperienze nelle aree di intervento e traduzione linguistica e interpretariato (max 15 punti)	2,30	15,00	9,23	-
Capacità di lavorare in rete ed in raccordo con altri servizi / associazione in materia di immigrazione e con servizi sociali (max 10 punti)	4,00	8,00	10,00	-
Struttura tecnico / organizzativa, mezzi e strumenti per il miglioramento del servizio (max 5 punti)	1,00	5,00	1,00	5,00
<b>A. TOTALE PROGETTO OPERATIVO RIPARAMETRATO (max 49 punti)</b>	<b>42,61</b>	<b>48,26</b>	<b>49,00</b>	<b>11,009</b>
<b>B. PERSONALE COINVOLTO (max 6 punti)</b>	<b>6,00</b>	<b>6,00</b>	<b>6,00</b>	<b>-</b>
<b>TOTALE PUNTEGGIO TECNICO (MAX 55 PUNTI)</b>	<b>48,61</b>	<b>54,26</b>	<b>55,00</b>	<b>11,009</b>
Offerta economica	-3,50%	-10,56%	-10%	ESCLUSO
<b>TOTALE PUNTEGGIO ECONOMICO (MAX 45 PUNTI)</b>	<b>14,91</b>	<b>45,00</b>	<b>42,61</b>	
<b><u>PUNTEGGIO TOTALE</u></b>	<b><u>63,52</u></b>	<b><u>99,26</u></b>	<b><u>97,61</u></b>	
	Anomala	Anomala		

**LOTTO 3**

	1. LIBERITUTTI S.C.S.	2. SENZA FRONTIERE S.C.S.	3. SDS S.r.l.
<b>A. PROGETTO OPERATIVO</b>			
Descrizione dettagliata dell'attività di mediazione interculturale riferita ai Servizi Sociali decentrati (max 19 punti)	13,57	19,00	-
Capacità di fornire mediatori qualificati, con esperienze nelle aree di intervento e traduzione linguistica e interpretariato (max 15 punti)	15,00	11,25	-
Capacità di lavorare in rete ed in raccordo con altri servizi / associazione in materia di immigrazione e con servizi sociali (max 10 punti)	6,25	10,00	-
Struttura tecnico / organizzativa, mezzi e strumenti per il miglioramento del servizio (max 5 punti)	5,00	5,00	5,00
<b>A. TOTALE PROGETTO OPERATIVO RIPARAMETRATO (max 49 punti)</b>	<b>43,12</b>	<b>49,00</b>	<b>5,41</b>
<b>B. PERSONALE COINVOLTO (max 6 punti)</b>	<b>5,907</b>	<b>5,907</b>	<b>6,000</b>
<b>TOTALE PUNTEGGIO TECNICO (MAX 55 PUNTI)</b>	<b>49,028</b>	<b>54,907</b>	<b>11,41</b>
Offerta economica	-10,61%	-12,50%	ESCLUSO
<b>TOTALE PUNTEGGIO ECONOMICO (MAX 45 PUNTI)</b>	<b>38,016</b>	<b>45,00</b>	
<b><u>PUNTEGGIO TOTALE</u></b>	<b><u>87,044</u></b>	<b><u>99,907</u></b>	
	Anomala	Anomala	

IL DIRIGENTE  
DELL'AREA APPALTI ED ECONOMATO

Considerato che

- alle ore 9.30 del 02 settembre 2014 è scaduto il termine per la presentazione delle offerte;
- entro il suddetto termine sono pervenute n. 04 offerte;

Visti

- l'art. 84, comma 10, del D.Lgs. 163/06 s.m.i.;
- l'art. 107 del D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267;
- gli artt. 54 e 56 comma 1 del vigente Regolamento Comunale per la Disciplina dei Contratti approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 10/09/2012 n. mecc. 201108018/003;

preso atto delle dichiarazioni circa l'assenza di condanne anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti nel capo I del titolo II del libro secondo del codice penale, in quanto tale circostanza costituisce causa ostativa per la partecipazione a commissioni, come previsto dalla legge 190/2012

d i s p o n e

che per la gara d'appalto n. 34/2014 la Commissione giudicatrice sia costituita come in appresso:

<b>Dott.ssa BRULLINO Carmela</b>	PRESIDENTE
<b>Dott.ssa Laura CAMPEOTTO</b>	Dirigente del Servizio Stranieri e Nomadi - Componente
<b>Dott.ssa Maria CARDINO</b>	Funzionario P.O. del Servizio Stranieri e Nomadi - Componente
<b>Dott. Roberta ASTEGIANO</b>	Funzionario del Servizio Stranieri e Nomadi - Componente
<b>Dott.ssa Adele SETTIMO</b>	Funzionario P.O. del Servizio Affari Generali Normative Forniture e Servizi - Componente anche con funzioni di Segretario verbalizzante

IL DIRIGENTE  
Dott.ssa Monica SCIAJNO

Torino, 02 settembre 2014